

新冠（COVID-19）mRNA 疫苗

COVID-19 mRNA Vaccines

过去五十年间，免疫接种在加拿大比任何其他医疗手段挽救的生命更多。

什么是新冠 mRNA 疫苗？

新冠 mRNA 疫苗（莫德纳和辉瑞）能防护可引致新冠的严重急性呼吸道综合征冠状病毒（SARS-CoV-2）感染。疫苗可帮助人体产生抗体，预防接种者在接触病毒后生病。这类疫苗已获加拿大卫生部批准。

哪些人士应接种疫苗？

建议为年满 6 个月的人士接种该疫苗。疫苗对于感染或罹患严重疾病风险较高的人群尤为重要，这些人群包括：

- 65 岁及以上人士
- 长期护理设施的居民
- 有基础疾病的人群
- 孕妇
- 医护人员
- 急救人员（警察、消防员、救护人员）

由于殖民主义造成的医疗不平等，原住民因新冠罹患重症的风险可能会更高。

有关登记接种新冠疫苗等更多信息，请参阅卑诗省政府网站：

www2.gov.bc.ca/gov/content/covid-19/translation/sc/register。

如您已感染新冠或可能曾经感染，仍建议您接种疫苗。因为您可能对能引起新冠的病毒和/或变种尚无免疫力，存在再次感染的风险。

如何接种该疫苗？

该疫苗需通过注射接种。年满 5 岁的人士需要接种一剂。6 个月至 4 岁的儿童以及免疫系统较弱的人根据其免疫接种史可能需要接种多剂。

按照建议接种每一剂疫苗能够使您得到对新冠的最佳防护。

请保存好所有的免疫接种记录。

接种该疫苗有哪些好处？

新冠感染是一种严重疾病，有时甚至可能致命。接种该疫苗是预防此类感染的最佳途径。该疫苗对新冠重症，包括住院和死亡，可提供有效的预防。与其他加拿大已批准使用的新冠疫苗相比，新冠 mRNA 疫苗的效果更好。您接种疫苗的同时，也等于保护了其他人，包括尚未接种和无法接种疫苗者。

接种疫苗后可能出现哪些反应？

疫苗非常安全。接种该疫苗远比感染新冠来得安全。该疫苗不是活体病毒疫苗，不会让您感染新冠。对该疫苗的常见反应包括接种部位红肿、发痒和疼痛。一些人可能在接种八天或更久后才出现反应。其他可能出现的反应包括疲乏、头痛、发烧、寒颤、肌肉或关节

痛、腋下淋巴结肿大、恶心和呕吐。婴儿及幼童可能会有焦躁、嗜睡、食欲不振等症状。这些症状一般都比较轻微，通常只会持续 1 至 2 天。如对接种疫苗后的症状心存疑虑，请咨询医护人员或拨打 **8-1-1** 寻求建议。

民众接种新冠 mRNA 疫苗后，曾有罕见的心脏炎症病例（心肌炎和心包炎）的报告。最常见于：

- 第二次接种疫苗后，且两次接种间隔时间少于 8 周
- 12-29 岁男性
- 使用更大剂量的莫德纳疫苗

如有发烧或疼痛，可服用醋氨酚 acetaminophen（如：泰诺 Tylenol®）或布洛芬 ibuprofen（如：雅维 Advil®）。由于存在雷伊氏综合征风险，18 岁以下人士不宜服用乙酰水杨酸 ASA（如阿司匹林 Aspirin®）。

*在事先没有与医护人员沟通的情况下，不应该给 6 个月以下的儿童服用布洛芬。

如要了解雷伊氏综合症详情，请参阅 [HealthLinkBC File #84 雷伊氏综合征](#)。

进行任何免疫接种后，都必须在诊所内停留 15 分钟，因为在非常罕见的情况下可能会出现名为“全身过敏性反应”（anaphylaxis）的致命性过敏反应，概率小于百万分之一。其症状可能包括荨麻疹、呼吸困难，以及喉咙、舌头或嘴唇肿胀。如果发生这一反应，医护人员会及时为您治疗。紧急疗法包括注射肾上腺素，以及由救护车将您就近送往

医院急诊部。若您在离开诊所后出现这些反应，请致电 **9-1-1** 或拨打当地紧急救助电话。

如有任何严重或未曾预料到的反应，请告知医护人员。

接种新冠 mRNA 疫苗后，可能会有人联系您，让您参加一项监测疫苗安全性的研究。研究详情请查询：

<https://canvas-network.ca>。

哪些人不应该接种此疫苗？

对聚乙二醇（PEG）有严重过敏（全身过敏反应）的人群不应接种该疫苗，因为两种新冠 mRNA 疫苗中都含有此成分。PEG 存在于一些化妆品、护肤品、泻药、咳嗽糖浆和结肠镜检查前服用的制品当中。PEG 会作为一些加工食品和饮料的添加剂，但尚无食品和饮料中的 PEG 成分引发全身过敏性反应的病例报告。

如果您曾在接种新冠疫苗后出现过全身过敏反应，或曾出现原因不明的全身过敏反应，请告知您的医护人员。

接种疫苗时是否有其他考虑事项？

如果您有以下情况，请向医护人员咨询：

- 在接种一剂新冠疫苗后，经医生确诊患有心脏炎症（心肌炎或心包炎），但没有找到其他致病因素
- 曾在感染新冠后出现过多系统炎症综合征
- 当前有新冠症状

如您有新发疾病且妨碍到日常活动，应等待直至好转再接种。这有助于辨别是疫苗产生副作用还是既有疾病恶化。

什么是新冠？

新冠是一种由 SARS-CoV-2 冠状病毒引发的呼吸道和肺部感染。新冠症状包括咳嗽、气短、发烧、寒颤、疲乏、丧失嗅觉和味觉。部分受感染者也许不会出现症状，或只有轻微症状，其他患者则需住院甚至可能死亡。长者及患有糖尿病、心脏病或肺病等慢性病的患者在感染新冠后更容易出现严重病症。新冠的症状可能持续数周甚至更久。新冠对患者健康的长期影响仍待研究。

新冠如何传播？

新冠病毒可经由咳嗽、打喷嚏、近距离交谈和唱歌而在人际间传播。触摸了带有新冠病毒的物体或表面后，未洗手就碰触口鼻或眼睛也会传播病毒。更多有关新冠疫苗的信息，请浏览 BCCDC 的新冠疫苗接种页：

www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine。



如需更多有关HealthLinkBC分类主题的文档，请浏览

www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files 或咨询当地的公共卫生部门。

如需在卑诗省内获取非紧急健康信息和建议，请浏览www.HealthLinkBC.ca 或致电 **8-1-1**（免费电话）。失聪和听障人士，请致电**7-1-1**。若您需要，我们亦可提供**130**多种语言的翻译服务。